

acasta poate duce la carieree dintr-un copilului dvs. Nu lăsați suzeta în lumina solară directă sau în apropierea unei surse de căldură și nu o lăsați în soluție de sterilizare mai mult timp decât este recomandat, întrucât acest lucru poate slăbi țetina.

Ελληνικά

Θήκη αποστείρωσης/μεταφοράς

Πριν από τη χρήση: Αφαιρέστε οποιοδήποτε ανθεκτικό στις παραφόρμες περιβλήμα και αυτοκόλλητα από τη θήκη. Πλύντε όλα τα στοιχεία και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρά. **Προσοχή:** Η θήκη, το νερό και οι πιπίλες μπορεί να εδακολλοθούν να είναι ζεστά μετά από ψύξη 5 λεπτά. Το εσφαλμένο επίπεδο νερού, η ισχύς του φούρνου μικροκυμάτων ή ο χρόνος στον φούρνο μικροκυμάτων μπορούν να οδηγήσουν σε ακατάλληλη αποστείρωση και μπορούν να καταστρέψουν τη θήκη ή τις πιπίλες. Χρησιμοποιείτε αυτήν τη θήκη μόνο με τις πιπίλες που εδακολλούνται. Κρατάτε τη θήκη μακριά από παιδιά.

Πιπίλα Για την ασφάλεια του παιδιού σας ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε προσεκτικά το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Τραβήξτε δυνατά τη θήκη προς κάθε κατεύθυνση. Αντακταστήστε την πιπίλα μόλις παρατηρήσετε κάποιο σημάδι φθοράς ή οδοντωσίας. Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικές κορδέλες στήριξης πιπίλας, ελεγμένες κατά το πρότυπο EN 12586. Ποτέ μη δένετε απλές κορδέλες ή κορδόνια στην πιπίλα του μωρού. Κίνδυνος τραυματισμού.

Πάντα να φροντίζετε το μωρό σας να χρησιμοποιεί το σωστό μέγεθος πιπίλας. Μη βυθίζετε σε νερό και μετά τονοθετείτε στην κατεύθυνση. Αυτό μπορεί να αποδυναμώσει την πιπίλα.

Πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Πριν από την πρώτη χρήση: Τονοθετήστε την πιπίλα σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Αφήστε τα να κρυώσει και, έπειτα, πιείτε το νερό, για να βγει από τη θήκη. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζετε την υγιεινή. **Πριν από κάθε χρήση:** Καθαρίστε τη με ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά. Καθαρίστε τις επιφάνειες και τα χέρια σας καλά πριν την επαφή με αποστειρωμένες πιπίλες. Αποκαθιστάτε την πιπίλα μετά από 4 εβδομάδες χρήσης, για λόγους ασφαλείας και υγιεινής. Εάν η πιπίλα σφηνωθεί μέσα στο στόμα, ΜΗΝ ΠΑΝΙΚΟΒΑΛΗΘΕΙΤΕ. Δεν είναι δυνατόν η καπνοπήξη της και είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε να ανταπεξέρχεται σε τέτοιες καταστάσεις. Αφαιρέστε από το στόμα όσο το δυνατόν πιο προσεκτικά. Μη βυθίζετε τη θήκη σε υλτικές ουσίες ή φάρμακα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στα δόντια του παιδιού σας. Μην αφήσετε μια πιπίλα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κατά σε αυτήν θερμότητα ή σε υγρό αποστείρωσης για περισσότερο ώρο από τη συστατωμένη, καθώς ενδέχεται να προκληθούν αλλοιώσεις στη θήκη.

Български

Стерилизатор/кутияка за носене

Πριν από τη χρήση: Σετατε всякаква заштитна опаковка или лепенки от кутияката. Измийте всички предмети и се уверете, че са чисти. **Внимание:** Кутияката, водата и залягалките може да са много горещи дори след 5 минути на изстиване. Неправилното ниво на водата, мощност или време на микровълновата фурна може да доведе до неправилна стерилизация и да повреди кутияката или залягалките. Използвайте тази кутияка само с приложените залягалки. Съхранявайте кутияката извън обсега на деца.

Залягалка

За безопасността на вашето дете

ВНИМАНИЕ!

Проверявайте старателно преди всяка употреба. Дръпнете бибера на във всички посоки. Изхвърлете при първите признаци на повреда или дефект.

Използвайте само специалните държачи за залягалки, използвани съгласно EN 12586. Никога не окачвайте други предмети или шнуровете на залягалката, защото детето ви може да се удари с тях.

Винаги се грижете бебето ви да използва правилния размер залягалка. Не потапяйте във вода и не прибиравйте във фризера. Това може да отслаби залягалката. Този продукт трябва винаги да се използва само под надзора на възрастен. **Преди първата употреба:** Поставете залягалката във вряща вода за 5 минути. Оставете я да изстине, след което изстискайте водата от бибера. Така ще се изчисти бибера. **Преди всяка употреба:** Почистете с топла вода и мек сапун. НЕ използвайте абразивни почистващи препарати. Почистявайте повърхностите и ръцете си старателно преди контакт със стерилизирани залягалки. Сменяйте залягалката след 4 седмици употреба, от съображения за безопасност и хигиена. Ако залягалката заседне в устата на детето, НЕ ИЗПАДНАТЕ В ПАНИКА; тя не може да бъде погълната и при създаването и сме предвидили случаи като този. Извадете я от устата, колкото е възможно по-внимателно. Не потапяйте бибера в сладки препарати или лекарства, защото зъбите на детето ви може да се развалат. Не оставяйте залягалката на пряка слънчева светлина или в близост до източник на топлина и не я оставяйте в стерилизиращ разтвор по-дълго от препоръчаното време, тъй като това може да отслаби бибера.

Русский

Футляр для стерилизации/переноски

Перед использованием: Снимите с футляра защитную крышку и все наклейки. Промойте все части и убедитесь, что они чистые. **Внимание!** Футляр, вода и соски-пустышки могут оставаться горячими после 5 минут охлаждения.

Неправильный уровень воды, микроволновая мощность или время микроволновой обработки могут привести к неправильной стерилизации, а также к повреждению футляра или сосок-пустышек. Этот футляр следует использовать только с прилагаемыми сосками-пустышками. Хранить в недоступном для детей месте.

Соска-пустышка

Для безопасности вашего ребёнка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед каждым использованием проверьте целостность изделия. Потяните соску-пустышку во все направления. При первых признаках повреждения или износа изделие необходимо заменить.

Используйте только специальные держатели сосок-пустышек, протестированные согласно EN 12586. Никогда не прикрепляйте какие-либо другие ленты или шнуры к соске-пустышке, так как это может привести к удушью ребенка.

Всегда следите за тем, чтобы использовалась соска-пустышка нужного размера. Не помещайте неиспользованную соску-пустышку в морозильную камеру. Это может привести к повреждению изделия. Изделие следует использовать только под наблюдением взрослых. **Перед первым использованием:** Поместите соску-пустышку в кипящую воду на 5 минут. Дайте ей остыть, а затем выжмите воду из соски. Это обеспечит гигиеническую чистоту изделия.

Перед каждым использованием: Вымойте теплой водой с мягким мылом. НЕ используйте абразивные чистящие средства. Руки, а также поверхности, с которыми соприкасаются стерилизуемые соски-пустышки, должны быть тщательно вымыты. В целях гигиены необходимо менять соску-пустышку каждые 4 недели. В случае, если соска-пустышка застрянет во рту, НЕ ПАНИКУЙТЕ. Конструкция сосок-пустышек разработана с учетом таких ситуаций, поэтому их невозможно проглотить. Как можно аккуратнее извлеките соску-пустышку изо рта. Не следует смачивать соску в сладкой жидкости или лекарственных препаратах, это может привести к разрушению зубов у ребенка. Не оставляйте соску-пустышку под воздействием прямых солнечных лучей или возле открытого источника тепла, или в дезинфицирующем растворе дольше рекомендованного времени, поскольку это может привести к повреждению соски.

Українська

Футляр для стерилізації/перенесення

Перед використанням: Зніміть з футляра захисну упаковку та наклейки. Промийте всі предмети та переконатися, що вони чисті. **Увага!** Футляр, вода та пустышки можуть бути дуже гарячими, навіть через 5 хвилин. Неправильний рівень води, потужність або тривалість у микровільній печі може привести до неадекватної стерилізації та пошкодити футляр або пустышки. Використовуйте цей футляр лише з пустышками, що додаються. Тримайте футляр подалі від дітей.

Пустушка

Задля безпеки дитини

ОБЕРЕЖНО!

Ретельно оглядайте перед кожним використанням. Розтягуйте пустышку в усіх напрямках. У разі виявлення найменших ознак пошкодження виріб потрібно викинути. Використовуйте лише відповідні пустышки, сертифіковані за стандартом EN 12586. Ніколи не чіпайте до пустышки жодних інших стрічок чи шнурів. Вони можуть стати причиною задусення.

Давайте дітям пустышки лише правильного розміру. Не кладіть у морозильну камеру після заурянення у воду. Через 5 хвилин. Неправильний рівень води, потужність або тривалість у микровільній печі може привести до неадекватної стерилізації та пошкодити футляр або пустышки. Використовуйте цей футляр лише з пустышками, що додаються. Тримайте футляр подалі від дітей.

Перед першим використанням: Занурте пустышку на 5 хвилин у киплячу воду. Дайте воді в пустушці охолонути, а потім витисніть її. Це потрібно з міркувань гігієни. **Перед кожним використанням:** Мийте пустышку теплою водою з м'яким милом. НЕ використовуйте абразивних засобів для чищення. Перш ніж торкатися стерилізованих пустышок, ретельно вимийте руки та поверхні. З міркувань безпеки та гігієни замінюйте пустышку після 4 тижнів використання. Якщо пустышка застрягла в роті, НЕ ПАНІКУЙТЕ. Пустушку неможливо проковтнути, адже вона розроблена так, щоб запобігти цьому. Обережно вийміть пустышку з рота дитини. Ніколи не занурюйте соску у солодку речовину або ліки. Внаслідок цього зуби дитини можуть зіпсуватися. Не зберігайте пустышку під прямими сонячними променями або біля джерела тепла чи в стерилізаційних розчинах довшре рекомендованого часу, оскільки це може її пошкодити.